

(8th) p. 11, last line of explanation for kappa: read “before β, δ, λ, and sometimes γ.”

(8th) p. 14, 5th line from top: read “curved stroke” for “crown”

p. 14, 6.a, third line: diacritic on οὔτος fixed

p. 14, 6.b, third line: period added at end of line

p. 14, 6.d, first line: read “diphthong” for “diphthong”

(10th) p. 19: incorrect header (introduced in 8th) corrected

(8th) p. 19, 12.a: modified to include 2-syll. encl. after final circumflex:

a. A word accented on *U* keeps its circumflex or acute (the acute is not changed to a grave, because it is no longer felt to be on the final syllable of its word unit; the circumflex followed by two syllables in the third example is the conventional treatment, but anomalous in theory).

**Ex.** ἀγαθός τις, ἀγαθῶ τι, τῶν ἀγαθῶν ἐστι

p. 19, 12.b: modified to include mention of circumflex on enclitic *τινῶν*, example added:

b. A word accented with an acute on *P* is unchanged in accent before an enclitic. But a disyllabic enclitic following such a word receives an accent on its second syllable, usually an acute (in isolation or before punctuation) or a grave (in a connected context), but in one case by convention a circumflex (genitive plural indefinite *τινῶν*): that is, the word unit receives a second accent if more than one mora follows the contonation.

**Ex.** λόγος τις, λόγῳ τινί, λόγῳ τινὶ καλῶ, λόγων τινῶν

(7th) p. 24, §2 under nominative, third line: read Unit 7.6 for Units 5 and 11

p. 37, Ex. II.29: read *τραπέζαις* for *χώραις*

p. 40, 3.d, second to last line: read *our* for *out*

(7th) p. 41, entry for *μετά* + acc.: for “into the middle of; in pursuit of; after” read “after (of time or rank)”

(7th) p. 41, entry for *παρά*: for

<i>παρά</i> + dat.	by the side of, at the house of
read	
<i>παρά</i> + dat.	by the side of, at the house of (almost always with a person as object)

(7th) p. 42, remove entry

*μετὰ τοὺς ὀπλίτας* (movement) *in pursuit of* or *after the hoplites*

and place new entry after the other two acc. example for *μετά*

*μετὰ τοὺς θεοὺς* (rank) *after the gods*

(7th) p. 44, Ex.III.4, change to *μετὰ τὴν πείραν*

p. 44, Ex. III.15, correct breathing: *ὀδόν* [this correction undone in 7th printing, repaired in 8th]

(7th) Ex. IV.5, change to “after the victory”

p. 45, A, line 8: read *vieille* for *vielle*

(7th) p. 52 voc. entry *φίλιος* read friendly, friendly to (+ dat. of person); beloved

p. 59, line 10: read *They gave* for *The gave*

(8th) p. 59, line 6 from bottom: read “indicative” for “indication”

(7th) p. 62, Ex. III.8 read *πρὸς τῇ γεφύρᾳ* instead of *παρὰ τῇ γεφύρᾳ*

p. 71, 5.a.(1), line 4: read “U22.5” for U22.6”

p. 77, line 8 from bottom: read *es findet sich* for *es sich findet*

(8th)

p. 79, last line: change cross-reference to [see p. 132 n. 1]

(7th) p. 80, definition of *γίγνομαι*; add definition “occur”; that is, read come into being, be born, become; occur [genus]

p. 81, top line: add (*παρα*) after *παρακελεύομαι*

p. 105, Ex. III.5: read Ἡρακλέα for Ἡρακλῆ [the latter is poetic]

(10th) p. 106, footnote 1 changed to read as follows:

1. This form derives from a dat. pl. ending *-ασι* (cf. the ending in the nouns in §2 below), but with the vowel assimilated to that of the other cases.

p. 110, footnote, line 1: read 7.210 for 7.120

p. 116, 4, active paradigm, forms in parentheses: remove excess accents on first syllable in 2nd and 3rd dual, 1st and 2nd plural (*ὠκέετον*, *ὠκέετην*, *ὠκέομεν*, *ὠκέετε*)

p. 119, Ex. III.3: after *κήρυκας* add “[heralds]”

p. 123, lines 4 and 6: more space before and after double-underlined word

p. 125, first line of footnote: read “considered” for “considerd”

p. 125, last two lines of footnote: read Σωκράτη for Σωκράτην

(7th) p. 126 note 2: add “; present is poetic, other tenses and compounds used in prose.”

(8th) p. 128, last line: read: ἐπαινέω, ἐπαινέσομαι or ἐπαινέσω).

p. 131, 7, second sentence: replace with

In fact the future “middle” is in origin a middle/passive form and in some verbs (e.g., ἄγω, ἀδικέω, ἄρχω, ἔχω, λέγω, λείπω, φέρω) it can be used as a passive:

(8th) p. 131, 8, add sentence after “ἔσται.”: Because of the loss of this syllable, the compounds are also accented on the penult in this form: παρέσται, ἀπέσται, ἐξέσται.

(8th) p. 132, Ex. I.15: read ἐξέσται

(8th) p. 133 I.30; change to ἐπαινέσεται

p. 133, Ex. II.13: change to “he will indict”

p. 134, line 12 of table, second column: change *lead* to *begin*

(8th) p. 135, fourth line from top: replace ἐπαινέσω with ἐπαινέσομαι  
third line from bottom: read παρασκευάζω (correct accent)

(8th) p. 144, Ex. III.2, 2nd line, correct font of omicron in ἔφυγον  
Ex. III.2, last line: correct κατηγορήσατο to κατηγορήσε

p. 146, footnote, last line: read II.4 for I.4

p. 147, 3, line 6: read Σωκράτη for Σωκράτην

p. 152, Ex. II.19: change to “she will conceal herself”

p. 152, Ex. III.1, line 1: read Εὐφίλητος for Ἐρατοσθένης and remove hyphen from δικασ-ταῖς (now on one line)

p. 153, Ex. III.6: after κήρυκα add “[herald]”

p. 155, 3, second sentence: replace with

The diphthong appears in nom. voc. sing. and dat. pl. of all types and also in acc. sing. and pl. of nouns in *av* or *ou*.

p. 156, paradigm of “ship”, acc. sing.: read ναῦν for νῆα

(4th) p. 156, line 13, second column from right: replace *νέων* with *νεῶν*

p. 157, 5.b, line 5: read *ἦν* for *ἦσαν*

(6th) p. 157, 5.c, second line: delete “, *the very*”

(6th) p. 159, 5.c, definition for *αὐτός*: delete “, *the very*”

(8th) p. 168, 2nd to last line of Greek: change *ἐπαινέσουσί* to *ἐπαινέσονται*

p. 169, 2, last line: read “and, for the verbs learned here, on *P* in the aorist” for “and on *P* in the aorist”

p. 170, line 1: read U19.8b for U19.7b

p. 170, line 9: read *διδω-*, *διδο-* for *δω-*, *δο-*

p. 170, footnote: read (U19.8d) for (U19.7d)

(7th) p. 173, add to line to entry on *δίδωμι* so that it reads

<i>δίδωμι, δώσω, ἔδωκα</i>	give; (pres. + imperf.) offer; grant, allow	[antidote, apodosis]
<i>δίκην δίδωμι</i>	pay a (the) penalty, be punished	

(8th) p. 177, end of 3: change “middle/passive” to “middle(-passive)”

(8th) p. 178, line 6 of para. 4: add after “Attic prose”: (the simple form *ἔβην* is poetic, but compounds like *ἀνέβην* and *διέβην* occur in prose)

p. 180, Ex. I.29: read *προσεῖντο* for *προεῖντο*

p. 180, Ex. I.40: read *παρεδίδοτο* for *παρέδοτο*

(10th) p. 181, 4, line 4: correct to rough breathing on *αἰρέω*

(7th) p. 182, add footnote marker 2 after *μεγαλ-* and add footnote as follows  
Vocatives *μεγάλε, μέγαλη, μέγα* are found in poetry and later Greek.

(8th) p.183, line 2 of para. 2; for (through 200) read (up to 200)

(8th) p. 192, lines 1-2 of Greek in first table: add comma between *ἄγουσα* and *ἄγον* and between *ἄξουσα* and *ἄξον*

(6th) p. 194, 6th line of top paradigm: add opening parenthesis at start of line before *g.d.*



p. 244, last paragraph, second sentence: substitute the following reading:

The aorists are similar except for the plural active, where shorter and longer forms are sometimes found (thus *-είημεν* or *-είμεν*, *-είητε* or *-είτε*, *-είησαν* or *-είεν*, etc.)

p. 248, above sixth line from bottom: add

*εἴθε, εἰ γάρ*

(particles introducing wishes with optative or with imperfect or aorist indicative) would that

p. 255-6, vocabulary list: item *ἀτιμάζω* on p. 255 and item [Ionic *εἴρομαι*] on p. 256 transferred from sublist **contract verbs** to new sublist labelled **other verbs** added on p. 256; line spacing of mainheads and subheads adjusted to maintain pagination (except that item *γαμέω* has moved to p. 255)

p. 256, vocab. item *σωτηρία*: twice in definition read “safety” for “saftey”

(7th) p. 256, note 1 has a sentence added at its end:

Forms with internal augment *εὐηργετ-* are probably all late.

p. 258, first line: for IV read V

(10th) p. 258, second column of annotations, line 4: restore line-break for *πάνυ τι* note

(8th) p. 258, add underline to *δοῦναι* in line 2, and add note below

*δοῦναι* here in the sense *grant* with *the gods* as its subject and the acc. + inf. phrase expressing what is to be granted (understand *με* as subj. of *γενέσθαι*, with *αἴτιον* as pred. adj.)

p. 265, first line of Greek: correct accent to *παλαιὸν*

(8th) p. 265, Ex. II.5, add [receive back] after *ἀπολάβοιεν*

p. 278, Ex. II.6, line 3: read *ὑμᾶς* for *ὑμᾶς*

p. 279, underlined words, left column, line 8 and line 11: read “perf. mid./pass. part.” for “perf. part.”

p. 279, underlined words, right column, line 7: transpose to “perf. act. part.”

p. 281, 2.a, line 3: read (U19.8d) for U19.5)

p. 281, 2b, line 3: add sentence

(But note that *μέμνημαι* from *μιμνήσκω* [root *μνη-*] and Attic *κέκτημαι* from *κτάομαι* are treated like the verbs under §a above.)

Also change column spacing of following table so that it fits in three lines instead of four

p. 291, underlined words, left column, line 7: for (neut. adj., nom. s.) read (neut. perf. participle used as adj., nom. s.); also move last line (item *λυπέω*) to top of right column

(4th) p. 294, fix accents on *καλά* (should be *καλά*)

(7th) p. 299, note for *τῆν ἐαυτῶν*: read  
understand *χώραν* or *γῆν* = *land*

(10th) p. 312, 4d, add footnote symbol at line 3 *βαλοῦ*. and add footnote below:  
2. But there is some variation in the manuscripts and printed editions.

(10th) p. 312, 4d, end of paragraph, add sentence:  
Compounds of *σχοῦ* (*ἔχω*) behave similarly: *παράσχου*, *ὑπόσχου*.

p. 315, Ex. I.9: add footnote symbol <sup>2</sup> after *ἀπόλαβε* and insert footnote 2 as follows:  
2. Compound in *ἀπο-* of a verb you know.

(8th) p. 316: add underline to *λοιπὸν* in fifth to last line of Greek

(8th) p. 320, 4.a: in first and third line correct to “indicative (or. opt.)”

p. 325, Ex. II.19: for “3rd pl. neuter” read “3rd s.”

(4th) p. 325, lines 2-3 from beg. and 4-5 from end of Plato passage, replace *ῶ* with — (4 times)

p. 330, footnote, line 4: read *ῆῶ* for *ῆώ*

(6th) pp. 330-1: in labelling of top paradigms on each page, for “*sing. nom.*” read “*sing. n.v.*”

(6th) p. 332, line 5: read “construction”

p. 332, line 15: read We for *We*

(7th) pp. 333-334

add vocabulary entry after *λαγώς*  
*λεώς*, *λεώ*, m.<sup>2</sup>                      people (assembled in theater or assembly)    [laic]

and add new footnote 2 reading (renumbering old notes 2-6 as 3-7):  
Non-Attic *λαῶς*.

in footnote 4 (formerly 3), add long mark over alpha in *ναῶς*

p. 334, Ex. I.12: read *ῆ̂* for *ῆν*

p. 334, Ex. II.12: delete “(masc.)” and close up

(8th) p. 343, line 15: read ἐξέσται  
line 17, read ἐπαινέσομαι

(6th) p. 346, 14th row of table, replace long dashes with περιώρακα περιώμμαι  
περιώφθην

p. 352, top paradigm, fourth item in third column: read ναῦν for νῆα

(8th) p.352, 7th line from bottom: change font to roman, read λαγών or λαγώ

(6th) p. 357, paradigm at bottom, 4th row of columns 4 and 7 (dat. sing. masc. and neut.):  
read ᾠτινι [that is, add subscript]

(6th) p. 362, middle paradigm, 1st column, 3rd row: read λέλυκε(ν) [that is, add nu  
moveable]

p. 363, add footnote symbol 1 after πεπεισμένα ἐστί (8th item in center column) and add  
footnote at bottom of page:

1. With neuter plural subject, periphrastic forms are sometimes found in the indicative, but more commonly the 3rd  
sing. form is used instead.

p. 364, change the five 3rd pl neuter forms in the pluperfect m/p paradigms to show  
“(πεπεισμένα ἦν)” etc. instead of “or πεπεισμένα ἦν” etc.; add footnote symbol 1 after  
“(πεπεισμένα ἦν)” and add footnote at bottom of page:

1. Thus in late Greek with a neuter plural subject; in classical Attic the 3rd sing. pluperfect is used with neuter plural  
subject.

(8th) p. 364, reprint because triple em-dash in lower right column had appeared in wrong  
font as ὠὼὼ

(6th) p. 368, top paradigm, far right column, 6th row (1st pl. imperfect active): read  
ἔωρῶμεν

p. 372, top paradigm, right column, items 1, 3 5: read (ᾶφ)ες, (ᾶφ)ετον, (ᾶφ)ετε for  
(ᾰφ)ές, (ᾰφ)έτον, (ᾰφ)έτε

p. 385, 3rd column, 9th line from bottom: add (39) after καὶ γάρ

(7th) p. 387, after entry for δίκη: add new entry

δίκην διδόναι (23) pay a (the) penalty



p. 387, right columns, last entry: move last entry to following page and insert here  
εἴθε, εἰ γάρ (32) would that

p. 388, first entry: last entry of old p. 387 moved to top of this page

p. 388, column 3, 6th entry (ἐμβαίνω): read (34) for (33)

p. 389, left columns, after ἐπιθυμία: add  
ἐπιλανθάνομαι (32) forget (+ gen.)

(8th) p. 389 : added as second item in fit columns:  
ἐξαπατάω (38) deceive, trick

(8th) p. 390: correct ἦκω (33) to (34)

p. 391, third column, line 9: read -ου for -οῦ

(7th) p. 392, after entry λέων, third from bottom of right column, add

λεώς, λεώ, m. (42) people

(note: creates repagination of 392-393 break)

(7th) p. 393, entry for μετά: delete “in pursuit of,”

(8th) p. 396: τὸ παρόν (27) (add missing unit ref.)

(8th) p. 397: correct πορεύω (33) to (34)

(7th) p. 404, entry for “beside”: add (person as object) in front of παρά

p. 404, left column, line 15: read (33) for (34)

p. 408, right column, first entry, line 1: after (8) add “, ἡγέομαι (16)”

p. 408, right column, entry “long”: before ἐφίεμαι add “ἐπιθυμέω (16),”

(7th) p. 410, entries for both pay and penalty: add (23) after δίδοναι  
delete whole entry for “pursuit”

(4th) p. 412, col. 2,: should be through, throughout, διά + gen. (not acc.)

(7th) p. 412, entry for throughout, after διά + gen. (U6) add “; κατά + acc. (U12)”

p. 413, right column, above third line from bottom: add  
would that, εἴθε or εἰ γάρ (32)

(6th) left column, lemma “virtuous”: read (7) for (6)